

Termék neve: MOBILTRANS HD 30  
Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020  
Felülvizsgálat száma: 1.13  
Oldal 1 / 12

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

A fenti felülvizsgálati időpontban ez a(z anyag)biztonsági adatlap megfelel a magyarországi jogszabályoknak.

#### 1.1. TERMÉKAZONOSÍTÓ

Termék neve: MOBILTRANS HD 30  
Termék leírása: Alapolaj és adalékok  
Termékkód: 201520506030

#### 1.2. AZ ANYAG VAGY KEVERÉK LÉNYEGES AZONOSÍTOTT FELHASZNÁLÁSAI, ILLETVE ELLENJAVALLT FELHASZNÁLÁSAI

Rendeltetésszerű felhasználás: Hidraulikus folyadék, Univerzális hajtómű folyadék

Ellenjavallt felhasználások: Semmi, hacsak nincs máshol részletezve ebben a biztonsági adatlapban.

#### 1.3. A BIZTONSÁGI ADATLAP SZÁLLÍTÓJÁNAK ADATAI

Szállító: ExxonMobil Petroleum & Chemical BV  
POLDERDIJKWEG  
B-2030 ANTWERP  
Belgium

Termék műszaki információ:	(CZ) +420 221 456 426
Szállító általános kapcsolattartási adatai:	(CZ) +420 221 456 426
MSDS internetes címe:	www.msds.exxonmobil.com
E-mail-cím:	sds.de@exxonmobil.com
Szolgáltató/regisztráló:	(BE) +32 3 790 3111

#### 1.4. SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM

Éjjel-nappali egészségügyi segélyszolgálat: +(36)-18088425 (CHEMTREC)  
Országos méregellenőrző központ: +36-80-20-11-99

### 2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

#### 2.1. AZ ANYAG VAGY KEVERÉK OSZTÁLYOZÁSA

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

Nem besorolt

#### 2.2. CÍMKÉZÉSI ELEMEEK

Az (EC) 1272/2008 rendeletnek megfelelően nem címkézett elemek

Termék neve: MOBILTRANS HD 30

Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020

Felülvizsgálat száma: 1.13

Oldal 2 / 12

**Tartalmaz:** BENZOL, POLIPROPILÉN-SZÁRMAZÉKOK, SZULFONÁLT, KALCIUMSÓK Allergiás reakciót válthat ki.

### 2.3. EGYÉB VESZÉLYEK

**Fizikai/kémiai veszélyek:**

Nincs jelentős veszély.

**Egészségi veszélyek:**

A nagynyomású befecskendezés a bőr alá súlyos károsodást okozhat. Túlzott expozíció szem, bőr és légzőszervi irritációt okozhat.

**Környezeti veszélyek:**

Nincs jelentős veszély. Az anyag nem teljesíti a PBT- vagy vPvB-kritériumokat a REACH-rendelet XIII. melléklete szerint.

**3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK****3.1. ANYAGOK** Nem alkalmazható. Ez az anyag keverékként szabályozott.**3.2. KEVERÉKEK**

Ez az anyag keverékként van definiálva.

**Az osztályozási kritériumoknak és/vagy az expozíciós határértéknek (OEL) megfelelő, jelentendő veszélyes összetevők**

Név	CAS#	EC-szám	Regisztráció#	Koncentráció*	GHS-/CLP-osztályozás
BENZOL, POLIPROPILÉN-SZÁRMAZÉKOK, SZULFONÁLT, KALCIUMSÓK	75975-85-8	POLYMER	NE	0.1 - < 1%	Skin Sens. 1B H317
CINK-ALKARIL-DITIOFOSZFÁT	11059-65-7	234-277-6	01-2119972705-28	1 - < 5%	[Aquatic Acute 3 H402], Aquatic Chronic 3 H412

Megjegyzés: a zárójelben szereplő besorolás olyan GHS-építőelem, amelyet az EU nem foglalt a CLP-rendeletbe (1272/2008), ezért nem alkalmazható az EU-ban és az olyan EU-n kívüli országokban, amelyek bevezették a CLP-rendeletet. Csupán tájékoztató jelleggel van feltüntetve.

Megjegyzés: A figyelmeztető mondatok teljes szövegét lásd a(z anyag)biztonsági adatlap 16. szakaszában.

**4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK****4.1. AZ ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK ISMERTETÉSE****BELÉLEGZÉS**

El kell távolítani a további expozíció útjából. A segítséget nyújtóknak kerülniük kell saját maguk és mások expozícióját. Megfelelő légzésvédelmet kell alkalmazni. Légúti irritáció, szédülés, émelygés vagy eszméletvesztés jelentkezése esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni. A légzés leállása esetén mechanikai eszközzel kell segíteni a légzést, vagy szájból szájba lélegeztetési újraélesztést kell alkalmazni.

Termék neve: MOBILTRANS HD 30  
Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020  
Felülvizsgálat száma: 1.13  
Oldal 3 / 12

## BŐRREL VALÓ ÉRINTKEZÉS

Mossák le az érintkezési felületet szappannal és vízzel. Ha a termék a bőrbe, a bőr alá vagy bármely egyéb testrészbe fecskendeződik, a seb megjelenésétől és méretétől függetlenül az érintett személyt azonnal orvoshoz kell utalni sebészeti sürgősséggel. Bár előfordulhat, hogy a nagynyomású befecskendezés kezdeti tünetei minimálisak vagy nem is jelentkeznek, a korai sebészeti kezelés az első néhány órában jelentősen csökkentheti a sérülés végleges mértékét.

## SZEMBE KERÜLÉS

Bő vízzel kell öblíteni. Irritáció esetén orvosi ellátást kell kérni.

## LENYELÉS

Általában nem szükséges elsősegély. Rosszullét esetén orvoshoz kell fordulni.

## 4.2. A LEGFONTOSABB – AKUT ÉS KÉSLELTETETT – TÜNETEK ÉS HATÁSOK

Helyi nekrozis, fájdalom és szövetkárosodás késleltetve az injekció után néhány órával.

## 4.3. A SZÜKSÉGES AZONNALI ORVOSI ELLÁTÁS ÉS KÜLÖNLEGES ELLÁTÁS JELZÉSE

Nem várható, hogy szükség lenne azonnali specifikus orvosi ellátást nyújtó eszközökre a munkahelyen.

## 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

### 5.1. OLTÓANYAG

**Megfelelő oltóanyag:** A lángok oltására vízköd, hab, száraz oltópor vagy szén-dioxid (CO<sub>2</sub>) használandó.

**Alkalmatlan oltóanyag:** Egyenes vízfolyások

### 5.2. AZ ANYAGHOZ VAGY A KEVERÉKHEZ TÁRSULÓ KÜLÖNLEGES VESZÉLYEK

**Veszélyes égéstermékek:** Aldehidek, Tökéletlen égés égéstermékei, A szén oxidjai, Füst, Kén-oxidok

### 5.3. TŰZOLTÓKNAK SZÓLÓ JAVASLAT

**Tűzvédelmi utasítások:** Ki kell üríteni a területet. Meg kell akadályozni, hogy a tűzvédelem vagy hígítás csurgaléka vízfolyásba, szennyvízcsatornába vagy ivóvízkészletbe jusson. A tűzoltóknak szabványos védőfelszerelést, zárt térben pedig zárt rendszerű légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. A tűznek kitett felületek hűtéséhez és a személyek védelméhez vízpermet használandó.

**Szokatlan tűzveszélyek:** A nyomás alatti ködök, gyúlékony elegyet alkothatnak.

## GYÚLÉKONYSÁGI TULAJDONSÁGOK

**Lobbanáspont [Módszer]:** >218°C (424°F) [ASTM D-92]

**Felső/alsó gyulladási határ (Hozzávetőleges térfogatszázalék levegőben):** UEL: 7.0 LEL: 0.9  
[vizsgálati módszer nem áll rendelkezésre]

**Öngyulladási hőmérséklet:** Nincs rendelkezésre álló adat

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

### 6.1. SZEMÉLYI ÓVINTÉZKEDÉSEK, EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK ÉS VÉSZHELYZETI ELJÁRÁSOK

Termék neve: MOBILTRANS HD 30

Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020

Felülvizsgálat száma: 1.13

Oldal 4 / 12

## BEJELENTÉSI ELJÁRÁSOK

Kiömlés vagy véletlen kibocsátás esetén a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

## VÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

Kerülni kell a kiömlött anyaggal való érintkezést. A tűzoltásra vonatkozó információkat lásd az 5. szakaszban. A jelentős veszélyeket lásd A veszély azonosítása szakaszban. Az elsősegélynyújtási tanácsokat lásd a 4. szakaszban. Az egyéni védőfelszerelésre vonatkozó minimális követelményeket lásd a 8. szakaszban. További védelmi intézkedések lehetnek szükségesek a specifikus körülményektől és a sürgősségi ellátók szakértői megítélésétől függően.

A sürgősségi ellátók esetében: Légzőszervi védelem: légzőszervi védelemre csak különleges esetekben lesz szükség, pl. ködképződésnél. A kiömlés méretétől és a lehetséges expozíció mértékétől függően használható por/szerves gőzsűrítővel ellátott félálarcú vagy teljes álarcú respirátor, vagy zártrendszerű légzőkészülék (SCBA). Ha az expozíció nem jellemezhető teljesen, vagy oxigénhiányos atmoszféra lehetséges vagy várható, a zárt rendszerű légzőkészülék (SCBA) használata javasolt. Szénhidrogéneknek ellenálló védőkesztyű viselése javasolt. A polivinil-acetátból (PVA) készült kesztyűk nem vízállóak, ezért nem alkalmasak a vészhelyzetekben való alkalmazásra. Vegyi védőszemüveg ajánlott, ha fennáll a fröccsenés vagy a szembe jutás lehetősége. Kis kiömlések: normál antisztatikus munkaruha általában megfelelő. Nagy kiömlések: vegyi anyagoknak ellenálló, antisztatikus anyagból készült, teljes testet védő overall javasolt.

## 6.2. KÖRNYEZETVÉDELMI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Nagyfokú kiömlések: A későbbi visszanyerés és ártalmatlanítás érdekében a gátat a folyadék kiömlésétől távol eső helyen kell kialakítani. Meg kell akadályozni, hogy vízi útba, szennyvízcsatornába, alagsorba vagy szűk területre jusson.

## 6.3. A TERÜLETI ELHATÁROLÁS ÉS A SZENNYEZÉSMENTESÍTÉS MÓDSZEREI ÉS ANYAGAI

**Talajszennyezés:** Meg kell szüntetni a szivárgást, ha ez kockázat nélkül megtehető. Nyerjék vissza az anyagot szivattyúzással vagy a célra alkalmas adszorbenssel..

**Vízszennyezés:** Meg kell szüntetni a szivárgást, ha ez kockázat nélkül megtehető. Azonnal zárja körül a kiömlést úszógáttal. Figyelmeztetni kell más szállítmányokat. Távolítsa el a felszínről leföldrözéssel, vagy megfelelő abszorbenssel. Diszpergálószer alkalmazása előtt szakember tanácsát kell kikérni.

A víz- és talajszennyezésre vonatkozó ajánlások az anyag legvalószínűbb kiömlési forgatókönyvén alapulnak, de a földrajzi körülmények, a szél, a hőmérséklet és (vízszennyezés esetén) a hullámozás, valamint a folyás iránya és sebessége nagymértékben befolyásolhatja a megvalósítandó intézkedéseket. Ezért helyi szakértőkkel kell egyeztetni. Megjegyzés: A helyi előírások előírhatják vagy korlátozhatják a megvalósítandó intézkedéseket.

## 6.4. HIVATKOZÁSOK MÁS SZAKASZOKRA

Lásd a 8. és 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A BIZTONSÁGOS KEZELÉSRE IRÁNYULÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK

Meg kell akadályozni a kisebb kiömléseket és szivárgást a csúszásveszély megelőzése érdekében. Az anyag sztatikus töltést akumulálhat, ami elektromos szikrát okozhat (gyújtási forrás). Alkalmazzon megfelelő kötési és/vagy földelési eljárásokat. Bár lehetséges, hogy a kötés és földelés nem akadályozza meg a statikus töltés kialakulását. Útmutatásért forduljon az alkalmazandó helyi standardokhoz. További tájékoztatást többek között a következők kiadványokból szerezhet: American Petroleum Institute 2003 ( Protection Against Ignitions Arising

Termék neve: MOBILTRANS HD 30

Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020

Felülvizsgálat száma: 1.13

Oldal 5 / 12

out of Static, Lighting and Stray Currents (Védelem a sztatikus, villámlás és kóbor áramok által okozott gyújtások ellen)), National Fire Protection Agency 77 (Recommended Practice on Static Electricity (Javasolt eljárások sztatikus elektromosságra)), és CELENEC CLC/TR 50404 (Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity (Elektrosztatika-A sztatikus elektromosságból származó veszélyek megelőzési gyakorlatának kódjai))

**Sztatikus feltöltődésre hajlamos:** Ez az anyag sztatikus feltöltődésre hajlamos.

## 7.2. A BIZTONSÁGOS TÁROLÁS FELTÉTELEI, AZ ESETLEGES ÖSSZEFÉRHETETLENSÉGGEL EGYÜTT

Az anyag tárolására használt tárolóedény típusa befolyásolhatja a sztatikus feltöltődést és disszipációt. Ne tárolják nyitott vagy címke nélküli tartályokban. Inkompatibilis anyagoktól távoll tartandó

## 7.3. MEGHATÁROZOTT VÉGFELHASZNÁLÁSOK

Az 1. szakasz az azonosított végfelhasználásokról nyújt tájékoztatást. Nem áll rendelkezésre ipari vagy ágazatspecifikus útmutatás.

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. ELLENŐRZÉSI PARAMÉTEREK

**A munkahelyen megengedhető légszennyezettség** Kód/aeroszol képződése esetén a következő javasolt: 5 mg/m<sup>3</sup> - ACGIH TLV (belélegezhető frakció).

Megjegyzés: Az ajánlott monitoringeljárásokra vonatkozó információkat az illetékes szerv(ek)től/intézmény(ek)től lehet kapni:

Európai Munkabiztonsági és Munkaegészségügyi Ügynökség (EU-OSHA).

### 8.2. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS

#### MŰSZAKI ELLENŐRZÉSEK

A védelem szintje és a szükséges ellenőrzések típusai a potenciális expozíciós körülményektől függenek.

Mérlegelendő ellenőrző intézkedések:

Szokványos felhasználás és megfelelő szellőztetés mellett, nincsenek különleges követelmények.

#### EGYÉNI VÉDELEM

Az egyéni védőfelszerelések kiválasztását a potenciális expozíciós körülmények határozzák meg, például a felhasználás módja, a kezelési gyakorlatok, a koncentráció és a szellőztetés. Az ezzel az anyaggal használandó védőfelszerelések kiválasztására vonatkozó, alább ismertetett információk rendeltetészerű, normális használaton alapulnak.

**Légzésvédelem:** Ha a levegőben az anyag koncentrációja meghaladja a biztonságos munkavégzés határértékét, és ez műszaki vagy egyéb eszközökkel nem csökkenthető, jóváhagyott légzésvédelmi eszközt kell használni. A légzésvédelmi eszközök kiválasztásánál, használatánál és karbantartásánál a szabályozói követelményekkel összhangban kell eljárni. Erre az anyagra a mérlegelendő légzésvédőtípusok közé tartoznak a következők:

Szokványos felhasználás és megfelelő szellőztetés mellett, nincsenek különleges követelmények.

Termék neve: MOBILTRANS HD 30

Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020

Felülvizsgálat száma: 1.13

Oldal 6 / 12

Magas levegőbeli koncentráció esetében túlnyomás üzemmódban működő jóváhagyott frisslevegős légzőkészüléket kell használni. Menekülőpalackos frisslevegős légzőkészülék használata lehet megfelelő akkor, ha az oxigén szintje elégtelen, ha a gáz/gőz gyengén érzékelhető, vagy ha a légtisztító szűrő kapacitásának / névleges értékének túllépése fordulhat elő.

**Kézvédelem:** A kesztyűvel kapcsolatos összes specifikus információ a publikált szakirodalmon vagy a kesztyűgyártó adatain alapul. A kesztyű alkalmassága és áteresztési ideje a konkrét használati körülményektől függ. Forduljon a kesztyű gyártójához a kesztyű kiválasztásával és az Ön használati körülményeire érvényes áteresztési idővel kapcsolatos specifikus tanácsokért. Meg kell vizsgálni és ki kell cserélni az elhasznált vagy sérült kesztyűket. Erre az anyagra a mérlegelendő kesztyűtípusok közé tartoznak a következők:

Szokványos felhasználási körülmények mellett, nem szükséges egyéb védelem.

**Szemvédelem:** Amennyiben valószínű az érintkezés, oldaldődökkel ellátott biztonsági szemüveg viselése ajánlott.

**Bőr- és testvédelem:** A ruházattal kapcsolatos összes specifikus információ a publikált szakirodalmon vagy a gyártó adatain alapul. Erre az anyagra a mérlegelendő ruházattípusok közé tartoznak a következők:

Szokványos felhasználási körülmények mellett, nem szükséges a bőr külön védelme. A szabályos ipari-higiéna gyakorlatnak megfelelően, óvintézkedéseket kell érvényesíteni, a bőrrel való érintkezés megelőzése érdekében.

**Különleges higiéniai intézkedések:** Mindig be kell tartani a személyi higiéniai előírásokat, például meg kell mosakodni az anyag kezelését követően, valamint evés, ivás és/vagy dohányzás előtt. A munkaruházatot és a védőfelszereléseket rendszeresen mosni kell a szennyeződések eltávolítása érdekében. A nem tisztítható szennyezett ruházatot és lábbelit ki kell dobni. A jó gazdálkodás elveit kell alkalmazni.

## KÖRNYEZETVÉDELMI ELLENŐRZÉSEK

Be kell tartani a levegőbe, vízbe és talajba ürítést korlátozó vonatkozó környezetvédelmi előírásokat. Védeni kell a természetet: megfelelő ellenőrző intézkedéseket kell alkalmazni a kibocsátások megelőzése vagy korlátozása érdekében.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

**Megjegyzés:** A fizikai és kémiai tulajdonságok csak biztonságossági, egészségügyi és környezeti megfontolásokról szerepelnek, és lehetséges, hogy nem teljesen fedik le a termék műszaki jellemzőit. További információkkal a beszállító tud szolgálni.

### 9.1. AZ ALAPVETŐ FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

**Halmazállapot:** Folyadék

**Szín:** Borostyánsárga

**Szag:** Jellegzetes

**Szagküszöbérték:** Nincs rendelkezésre álló adat

**pH:** Technikailag nem megvalósítható

**Olvadáspont:** Technikailag nem megvalósítható

**Fagyáspont:** Nincs rendelkezésre álló adat

**Kezdeti forráspont / és forrási tartomány:** > 316°C (600°F) [vizsgálati módszer nem áll rendelkezésre]

**Lobbanáspont [Módszer]:** >218°C (424°F) [ASTM D-92]

Termék neve: MOBILTRANS HD 30

Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020

Felülvizsgálat száma: 1.13

Oldal 7 / 12

**Párolgási sebesség (n-butil-acetát = 1):** Nincs rendelkezésre álló adat  
**Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot):** Technikailag nem megvalósítható  
**Felső/alsó gyulladási határ (Hozzávetőleges térfogatszázalék levegőben):** UEL: 7.0 LEL: 0.9 [vizsgálati módszer nem áll rendelkezésre]  
**Gőznyomás:** < 0.013 kPa (0.1 mmHg) 20 °C-on [vizsgálati módszer nem áll rendelkezésre]  
**Gőzsűrűség (levegő = 1):** > 2 101 kPa-on [vizsgálati módszer nem áll rendelkezésre]  
**Relatív sűrűség (a következő értéken: 15 °C):** 0.893 [vizsgálati módszer nem áll rendelkezésre]  
**Oldhatóság(ok): víz** Elhanyagolható  
**Megoszlási hányados (n-oktanol/víz megoszlási hányados):** > 3.5 [vizsgálati módszer nem áll rendelkezésre]  
**Öngyulladási hőmérséklet:** Nincs rendelkezésre álló adat  
**Bomlási hőmérséklet:** Nincs rendelkezésre álló adat  
**Viszkozitás:** 100 cSt (100 mm<sup>2</sup>/s) 40 °C-on | 11.2 cSt (11.2 mm<sup>2</sup>/s) a következő értéken: 100°C [ASTM D 445]  
**Robbanási tulajdonságok:** Nincs rendelkezésre álló adat  
**Oxidáló tulajdonságok:** Nincs

## 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

**Dermedéspont:** -24°C (-11°F) [vizsgálati módszer nem áll rendelkezésre]

**DMSO kivonat (csak ásványolaj), IP-346:** < 3 tömeg %

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

**10.1. REAKCIÓKÉSZSÉG:** Lásd az alábbi alszakaszokat.

**10.2. KÉMIAI STABILITÁS:** Normális körülmények között az anyag stabil.

**10.3. A VESZÉLYES REAKCIÓK LEHETŐSÉGE:** Nem játszódik le veszélyes polimerizáció.

**10.4. KERÜLENDŐ KÖRÜLMÉNYEK:** Túlzott hő. Nagy energiájú gyújtóforrások.

**10.5. NEM ÖSSZEFÉRHETŐ ANYAGOK:** Erős oxidálószer

**10.6. VESZÉLYES BOMLÁSTERMÉKEK:** Az anyag környezeti hőmérsékleten nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. A TOXIKOLÓGIAI HATÁSOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Veszélyességi osztály	Következtetés/megjegyzések
<b>Belélegzés</b>	
Akut toxicitás: Nincs végponti adat az anyagra.	Minimálisan mérgező. A komponensek értékelése alapján.
Irritáció: Nincs végponti adat az anyagra.	Elhanyagolható veszély környezeti/normális kezelési hőmérsékleteken.
<b>Lenyelés</b>	
Akut toxicitás: Nincs végponti adat az anyagra.	Minimálisan mérgező. A komponensek értékelése alapján.

Termék neve: MOBILTRANS HD 30

Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020

Felülvizsgálat száma: 1.13

Oldal 8 / 12

<b>Bőr</b>	
Akut toxicitás: Nincs végponti adat az anyagra.	Minimálisan mérgező. A komponensek értékelése alapján.
Bőrmarás/Irritáció: Nincs végponti adat az anyagra.	Elhanyagolható irritálás a bőrre környezeti hőmérsékleten. A komponensek értékelése alapján.
<b>Szem</b>	
Súlyos szemkárosodás/Irritáció: Nincs végponti adat az anyagra.	Enyhe, rövid ideig tartó kellemetlen érzést okozhat a szemnek. A komponensek értékelése alapján.
<b>Szenzibilizáció</b>	
Légzőszervi szenzibilizáció: Nincs végponti adat az anyagra.	Nem várható, hogy légzőszervi szenzibilizáló anyag legyen.
Bőrszenzibilizáció: Nincs végponti adat az anyagra.	Nem várható, hogy bőrszenzibilizáló anyag legyen. A komponensek értékelése alapján.
<b>Aspiráció:</b> Adat rendelkezésre áll.	Nem várható, hogy aspirációs veszélyt jelentsen. Az anyag fizikai kémiai tulajdonságai alapján
<b>Csírasejt-mutagenitás:</b> Nincs végponti adat az anyagra.	Nem várható, hogy csírasejt-mutagén legyen. A komponensek értékelése alapján.
<b>Rákkeltő hatás:</b> Nincs végponti adat az anyagra.	Nem várható, hogy rákot okoz. A komponensek értékelése alapján.
<b>Reproduktív toxicitás:</b> Nincs végponti adat az anyagra.	Nem várható, hogy reprodukciót károsító anyag legyen. A komponensek értékelése alapján.
<b>Laktáció:</b> Nincs végponti adat az anyagra.	Nem várható, hogy a szoptatott gyermeket károsítja.
<b>Célszervi toxicitás (STOT)</b>	
Egyszeri expozíció: Nincs végponti adat az anyagra.	Nem várható hogy egyszeri expozíció szervkárosodást okozzon.
Ismétlődő expozíció: Nincs végponti adat az anyagra.	Nem várható, hogy hosszabb vagy ismétlődő expozíció esetén szervkárosodást okoz. A komponensek értékelése alapján.

## EGYÉB INFORMÁCIÓK

### Magára a termékre:

A komponens koncentrációk ebben a készítményben nem várható, hogy bőr túlérzékenységet okoznak, s ezt a jelen készítmény vagy hasonló készítmények komponenseivel végzett tesztek bizonyítják.

#### Tartalmaz:

Magas fokon finomított alapolaj: Állatkísérletekben nem rákkeltő. Megfelelt az IP-346 módosított Ames teszten, és a többi osztályozó teszten. A belélegzési és bőrön végzett vizsgálatok során minimális hatást mutatott; a tüdőben az immunsejtek nem specifikus beszűrődése, olajlerakódás, és minimális granulóma-képződés volt megfigyelhető. A kísérleti állatokon érzékenyítő hatást nem mutatott.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

A megadott információk az anyagra, az anyag komponenseire vagy hasonló anyagokra vonatkozó adatokon alapulnak, interpolációs elvek alkalmazásával.

### 12.1. TOXICITÁS

Anyag -- Várhatóan nem káros a vízi élőlényekre.

### 12.2. PERZISZTENCIA ÉS LEBONTHATÓSÁG

#### Biológiai lebomlás:

Alapolaj összetevők -- Várhatóan eredendően biológiailag lebontható

### 12.3. BIOAKKUMULÁCIÓS KÉPESSÉG



Termék neve: MOBILTRANS HD 30

Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020

Felülvizsgálat száma: 1.13

Oldal 9 / 12

Alapolaj összetevők – Bioakkumulációs potenciállal rendelkeznek, azonban a metabolizmus vagy a fizikai tulajdonságok csökkenthetik a biokoncentrációt, vagy korlátozhatják a biológiai felvehetőséget.

#### 12.4. A TALAJBAN VALÓ MOBILITÁS

Alapolaj összetevők – Az anyag oldhatósága alacsony, a víz felszínén lebeg, és hajlamos a part felé migrálni. Várhatóan megoszlik az üledék és a szennyvizek szilárdanyaga között.

#### 12.5. A PBT- ÉS vPvB-ÉRTÉKELÉS EREDMÉNYEI

Az anyag nem teljesíti a Reach-rendelet XIII. melléklete szerinti PBT- vagy vPvB-kritériumokat.

#### 12.6. EGYÉB KÁROS HATÁSOK

Nemkívánatos hatás nem várható.

### 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Az ártalmatlanításra vonatkozó ajánlások a szállított kiszerezésű anyagon alapulnak. Az ártalmatlanítást az érvényben lévő törvényeknek és szabályozásoknak, valamint az anyag ártalmatlanítás időpontjában tapasztalható jellemzőinek megfelelően kell végezni.

#### 13.1. HULLADÉKKEZELÉSI MÓDSZEREK

A termék zárt, szabályozott, üzemanyag-szelepes égetőben elégethető vagy a nemkívánatos égéstermékek képződésének megakadályozása céljából nagyon magas hőmérsékleten végzett, felügyelt elégetés útján ártalmatlanítható. Védje a környezetet. A használt olajat a kijelölt helyeken helyezze hulladékba. A bőrrel történő érintkezést csökkentse minimálisra. Ne keverje a használt olajat oldószerekkel, fékfolyadékokkal vagy hűtőoldatokkal.

**Európai hulladékkód:** 13 02 05\*

**MEGJEGYZÉS:** Ezek a kódok az anyag leggyakoribb felhasználásain alapulnak, és nem feltétlen tükrözik a tényleges felhasználásból eredő szennyeződések. A hulladéktermelőknek értékelniük kell a hulladék és a szennyezőanyagok előállításához használt tényleges folyamatot a megfelelő hulladékártalmatlanítási kód(ok) hozzárendeléséhez.

Ez az anyag a veszélyes hulladékokról szóló 91/689/EGK irányelv szerint veszélyes hulladéknak minősül, és az irányelv rendelkezései vonatkoznak rá, ha az irányelv 1. cikkének (5) bekezdése nem érvényes rá.

**Üres tartály figyelmeztetés** Üres tartály figyelmeztetés (ahol alkalmazható): Az üres tartályok maradékokat tartalmazhatnak, és veszélyesek lehetnek. Megfelelő utasítások hiányában tilos megkísérelni a tartályok feltöltését vagy tisztítását. Az üres hordókat teljesen le kell üríteni, és biztonságosan kell tárolni a megfelelő felújításig vagy ártalmatlanításig. Az üres tartályok újrafeldolgozását, visszanyerését vagy ártalmatlanítását megfelelő képességgel vagy engedéllyel rendelkező vállalkozóval kell elvégeztetni, a kormányzati rendelkezéseknek megfelelően. AZ ILYEN TÁROLOEDÉNYEKET TILOS NYOMÁS ALÁ HELYEZNI, VÁGNI, HEGESZTENI, KEMÉNYFORRASZTANI, FORRASZTANI, FÚRNI, CSISZOLNI, ILLETVE HŐ, LÁNG, SZIKRA, SZTATIKUS ELEKTROMOSSÁG VAGY EGYÉB GYÚJTÓFORRÁS HATÁSÁNAK KITENNI. FELROBBANHATNAK, ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉST VAGY HALÁLT OKOZHATNAK.

### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Termék neve: MOBILTRANS HD 30  
Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020  
Felülvizsgálat száma: 1.13  
Oldal 10 / 12

**SZÁRAZFÖLDI (ADR/RID):** 14.1-14.6 Szárazföldi szállításnál nem jelölésköteles

**BELSŐ VIZI ÚTVONALAK (ADN):** 14.1-14.6 Belföldi vízi szállításnál nem jelölésköteles

**TENGERI ÚT (IMDG):** 14.1-14.6 Tengeri szállításnál nem jelölésköteles az IMDG-Code szerint

**TENGER (MARPOL 73/78 egyezmény – II. melléklet):**

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás  
Nincs osztályozva a II. melléklet szerint

**LÉGI (IATA):** 14.1-14.6 Légi szállításnál nem jelölésköteles

## 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

### JOGSZABÁLYI STÁTUSZ, VONATKOZÓ TÖRVÉNYEK ÉS RENDELKEZÉSEK

Listázva vagy mentesítve a listázás/bejelentés alól a következő vegyi anyag-jegyzékekben (Olyan anyago(ka)t tartalmazhat, amelyek az Amerikai Egyesült Államokba történő importálás előtt bejelentendők az EPA (az Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatala) aktív TSCA (Mérgező anyagok ellenőrzéséről szóló törvény) jegyzékébe): AIIC, DSL, ENCS, IECSC, ISHL, KECI, PICCS, TCSI, TSCA

### 15.1. AZ ADOTT ANYAGGAL VAGY KEVERÉKKEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI, EGÉSZSÉGÜGYI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI ELŐÍRÁSOK/JOGSZABÁLYOK

#### Vonatkozó uniós irányelvek és rendeletek:

1907/2006 [... a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról ... és ennek módosításai]

1272/2008 [az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról ... és ennek módosításai]

**REACH Egyes veszélyes anyagok, keverékek és árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó korlátozások (XVII. melléklet):**

A XVII. melléklet következő tételei mérlegelhetők erre a termékre: None

### 15.2. KÉMIAI BIZTONSÁGI ÉRTÉKELÉS

**REACH-információk:** Kémiai biztonsági értékelés lett végrehajtva az anyagot alkotó egy vagy több anyagra.

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Termék neve: MOBILTRANS HD 30

Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020

Felülvizsgálat száma: 1.13

Oldal 11 / 12

**HIVATKOZÁSOK:** A jelen biztonsági adatlap elkészítéséhez használt információforrások között az alábbiak közül egy vagy több szerepel: házon belül vagy a szállító által végzett toxikológiai vizsgálatok eredményei, CONCAWE termékdossziék, más szakmai szervezetek kiadványai, így az EU Szénhidrogén Oldószer REACH Konzorcium kiadványai, az Egyesült Államok HPV Programjának nagy összefoglalói, az EU IUCLID adatbázisa, az Egyesült Államok NTP kiadványai és egyéb források, szükség szerint.

### Ezen a biztonsági adatlapon alkalmazható (de nem feltétlenül alkalmazott) rövidítések és betűszavak listája:

Betűszó	Teljes szöveg
N. a.	Nem alkalmazható
N. d.	Nincs meghatározva
NE	Nincs megállapítva
VOC	Illékony szerves vegyület
AIC	Ipari vegyi anyagok ausztráliai jegyzéke
AIHA WEEL	Amerikai Ipari Higiéniai Egyesület munkahelyi környezeti expozíciós határértékei
ASTM	ASTM International, eredetileg American Society for Testing and Materials (ASTM)
DSL	Belföldi anyagok jegyzéke (Kanada)
EINECS	Létező kereskedelmi vegyi anyagok európai jegyzéke
ELINCS	Törzskönyvezett vegyi anyagok európai jegyzéke
ENCS	Létező és új vegyi anyagok (japán jegyzék)
IECSC	Létező vegyi anyagok kínai jegyzéke
KECI	Létező vegyi anyagok koreai jegyzéke
NDSL	Nem belföldi anyagok jegyzéke (Kanada)
NZIoC	Vegyi anyagok új-zélandi jegyzéke
PICCS	Vegyszerek és vegyi anyagok Fülöp-szigeteki jegyzéke
TLV	Küszöbérték (Kormányzati Ipari Higiénikusok Amerikai Konferenciája (American Conference of Governmental Industrial Hygienists))
TSCA	Mérgező anyagok ellenőrzéséről szóló törvény (egyesült államokbeli jegyzék)
UVCB	Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, komplex reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
LC	Halálos koncentráció
LD	Halálos dózis
LL	Halálos terhelés
EC	Hatásos koncentráció
EL	Hatásos terhelés
NOEC	Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOELR	Megfigyelhető hatást nem okozó terhelési ráta

### MAGYARÁZAT A JELEN DOKUMENTUM 3. SZAKASZÁBAN SZEREPLŐ H-KÓDOKHOZ (csak tájékoztatás céljából):

Skin Sens. 1 H317: Allergiás bőrreakciót okozhat; Bőrszenzitizáló, 1 kat

[Aquatic Acute 3 H402]: Ártalmas a vízi élővilágra; Akut Körny. Tox., 3 kat

Aquatic Chronic 3 H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz; Krónikus körny. tox., 3. kat.

### EZ A BIZTONSÁGI ADATLAP A KÖVETKEZŐ MÓDOSÍTÁSOKAT TARTALMAZZA:

Összetétel: REACH alkotóelem táblázat információ módosítva.

Összetétel: koncentráció Lábjegyzet információ lett törölve.

1. Szakasz: Cég levelezési címe információ módosítva.

1. Szakasz: Termék tervezett felhasználása információ módosítva.

02. Szakasz: GHS szenzibilizációs megállapítás információ módosítva.

05. szakasz: Tűzvédelmi intézkedések – Szokatlan tűzveszélyek információ lett hozzáadva.

08. szakasz: Expozíciós határértékek táblázata információ lett törölve.

Termék neve: MOBILTRANS HD 30

Felülvizsgálat dátuma: 23 jún. 2020

Felülvizsgálat száma: 1.13

Oldal 12 / 12

---

08 fejezet: Jogalap információ lett törölve.

9. Szakasz: Gyúlékonysági határok - LEL információ módosítva.

9. Szakasz: Gyúlékonysági határok, UEL információ módosítva.

9. Szakasz: Gőznyomás információ módosítva.

11. szakasz: Krónikus toxicitás – összetevő információ módosítva.

12. fejezet: 12. fejezet Lábjegyzet a GHS tekintetében információ lett törölve.

15. szakasz: Uniós irányelvek és rendeletek információ módosítva.

15. szakasz: Vegyi anyagok országos jegyzéke információ módosítva.

15. szakasz: REACH XVII. melléklet adatai információ lett hozzáadva.

16 fejezet: H kód kulcsa információ módosítva.

---

Az ebben a dokumentumban foglalt információk és ajánlások az ExxonMobil legjobb tudása és hite szerint pontosak és megbízhatóak a közzététel időpontjában. Az ExxonMobilhoz fordulhat annak ellenőrzésére, hogy a jelen dokumentum a rendelkezésre álló legfrissebb változat-e. Az információk és ajánlások a felhasználó általi mérlegelés és vizsgálat céljára szolgálnak. A felhasználó felelőssége meggyőződni arról, hogy a termék a tervezett felhasználáshoz megfelelő-e. Ha a vásárló újracsomagolja a terméket, a felhasználó felelőssége biztosítani, hogy a megfelelő egészségi, biztonsági és egyéb szükséges információk szerepeljenek a tárolóedényen, vagy mellékelve legyenek hozzá. A megfelelő figyelmeztetéseket és a biztonságos kezelési eljárásokat ismertetni kell a kezelőkkel és felhasználókkal. A jelen dokumentum módosítása szigorúan tilos. Ha a jogszabályok másként nem rendelkeznek, a jelen dokumentum sem részben, sem egészében nem adható ki újra és nem küldhető tovább. Az „ExxonMobil” kifejezés kényelmi okból használatos, és magában foglalhatja az ExxonMobil Chemical Companyt, az Exxon Mobil Corporationt, valamint az összes olyan leányvállalatot, amelyben ezeknek közvetlen vagy közvetett érdekeltségük van.

---

Kizárólag belső felhasználásra

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 2005852XHU (1028633)

---

Ez a termék nincs osztályozva az emberi egészségre és a környezeti veszélyekre nézve, és expozíciós forgatókönyv nem szükséges. Ez a biztonsági adatlap a megfelelő kockázatkezelési intézkedéseket ismerteti.

<b>MELLÉKLET</b>
------------------

Mellékletre nincs szükség ennél az anyagnál.